Chúa Nhật Tuần V - Mùa Chay

Bài đọc 1 **Gr 31,31-34**

Bài trích sách ngôn sứ Giê-rê-mi-a.

31 Này sẽ đến những ngày - sấm ngôn của Đức Chúa - Ta sẽ lập với nhà Ít-ra-en
và nhà Giu-đa một giao ước mới, 32 không giống như giao ước Ta đã lập với cha ông
chúng, ngày Ta cầm tay dẫn họ ra khỏi đất Ai-cập ; chính chúng đã huỷ bỏ giao ước
của Ta, mặc dầu Ta là Chúa Tể của chúng - sấm ngôn của Đức Chúa. 33 Nhưng đây
là giao ước Ta sẽ lập với nhà Ít-ra-en sau những ngày đó - sấm ngôn của Đức Chúa.
Ta sẽ ghi vào lòng dạ chúng, sẽ khắc vào tâm khảm chúng Lề Luật của Ta. Ta sẽ là
Thiên Chúa của chúng, còn chúng sẽ là dân của Ta. 34 Chúng sẽ không còn phải dạy
bảo nhau, kẻ này nói với người kia : "Hãy học cho biết Đức Chúa", vì hết thảy chúng,
từ người nhỏ đến người lớn, sẽ biết Ta - sấm ngôn của Đức Chúa. Ta sẽ tha thứ tội
ác cho chúng và không còn nhớ đến lỗi lầm của chúng nữa.

Đó là lời Chúa

Đáp ca Tv 50,3-4.12-13.14-15 (Đ. c.12a)

Đ.***Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng.***

3Lạy Thiên Chúa, xin lấy lòng nhân hậu xót thương con,
mở lượng hải hà xoá tội con đã phạm.4Xin rửa con sạch hết lỗi lầm
tội lỗi con, xin Ngài thanh tẩy.

Đ.***Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng.***

12Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng,
đổi mới tinh thần cho con nên chung thuỷ.13Xin đừng nỡ đuổi con không cho gần
Nhan Thánh,
đừng cất khỏi lòng con thần khí thánh của Ngài.

Đ.***Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng.***

14Xin ban lại cho con niềm vui vì được Ngài cứu độ,
và lấy tinh thần quảng đại đỡ nâng con ;15đường lối Ngài, con sẽ dạy cho người tội
lỗi,
ai lạc bước sẽ trở lại cùng Ngài.

Đ.***Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tấm lòng trong trắng.***

Bài đọc 2 Hr 5,7-9

Bài trích thư gửi tín hữu Híp-ri.

[7] Thưa anh em, khi còn sống kiếp phàm nhân, Đức Giê-su đã lớn tiếng kêu van khóc lóc mà dâng lời khẩn nguyện nài xin lên Đấng có quyền năng cứu Người khỏi chết. Người đã được nhậm lời, vì có lòng tôn kính. [8] Dầu là Con Thiên Chúa, Người đã phải trải qua nhiều đau khổ mới học được thế nào là vâng phục ; [9] và khi chính bản thân đã tới mức thập toàn, Người trở nên nguồn ơn cứu độ vĩnh cửu cho tất cả những ai tùng phục Người.

Đó là lời Chúa

Tin Mừng Ga 12,20-33

✠ **Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.**

[20] Khi ấy, trong số những người lên Giê-ru-sa-lem thờ phượng Thiên Chúa, có mấy người Hy-lạp. [21] Họ đến gặp ông Phi-líp-phê, người Bết-xai-đa, miền Ga-li-lê, và xin rằng : "Thưa ông, chúng tôi muốn được gặp ông Giê-su." [22] Ông Phi-líp-phê đi nói với ông An-rê. Ông An-rê cùng với ông Phi-líp-phê đến thưa với Đức Giê-su. [23] Đức Giê-su trả lời : "Đã đến giờ Con Người được tôn vinh ! [24]Thật, Thầy bảo thật anh em, nếu hạt lúa gieo vào lòng đất mà không chết đi, thì nó vẫn trơ trọi một mình ; còn nếu chết đi, nó mới sinh được nhiều hạt khác. [25] Ai yêu quý mạng sống mình, thì sẽ mất ; còn ai coi thường mạng sống mình ở đời này, thì sẽ giữ lại được cho sự sống đời đời. [26] Ai phục vụ Thầy, thì hãy theo Thầy ; và Thầy ở đâu, kẻ phục vụ Thầy cũng sẽ ở đó. Ai phục vụ Thầy, Cha Thầy sẽ quý trọng người ấy.

[27] "Bây giờ, tâm hồn Thầy xao xuyến ! Thầy biết nói gì đây ? Lạy Cha, xin cứu con khỏi giờ này, nhưng chính vì giờ này mà con đã đến. [28] Lạy Cha, xin tôn vinh Danh Cha." Bấy giờ có tiếng từ trời vọng xuống : "Ta đã tôn vinh Danh Ta, Ta sẽ còn tôn vinh nữa !" [29] Dân chúng đứng ở đó nghe vậy liền nói : "Đó là tiếng sấm !" Người khác lại bảo : "Tiếng một thiên thần nói với ông ta đấy !" [30]Đức Giê-su đáp : "Tiếng ấy đã vọng xuống không phải vì tôi, mà vì các người. [31]Giờ đây đang diễn ra cuộc phán xét thế gian này. Giờ đây thủ lãnh thế gian này sắp bị tống ra ngoài ! [32] Phần tôi, một khi được giương cao lên khỏi mặt đất, tôi sẽ kéo mọi người lên với tôi." [33] Đức Giê-su nói thế để ám chỉ Người sẽ phải chết cách nào.

Đó là lời Chúa

Reading 1 JER 31:31-34

The days are coming, says the LORD,
when I will make a new covenant with the house of Israel
and the house of Judah.
It will not be like the covenant I made with their fathers
the day I took them by the hand
to lead them forth from the land of Egypt;
for they broke my covenant,
and I had to show myself their master, says the LORD.
But this is the covenant that I will make
with the house of Israel after those days, says the LORD.
I will place my law within them and write it upon their hearts;
I will be their God, and they shall be my people.
No longer will they have need to teach their friends and relatives
how to know the LORD.
All, from least to greatest, shall know me, says the LORD,
for I will forgive their evildoing and remember their sin no more.
The Word of The Lord

Reading 2 HEB 5:7-9

In the days when Christ Jesus was in the flesh,
he offered prayers and supplications with loud cries and tears
to the one who was able to save him from death,
and he was heard because of his reverence.
Son though he was, he learned obedience from what he suffered;
and when he was made perfect,
The Word of The Lord

Gospel JN 12:20-33

Some Greeks who had come to worship at the Passover Feast
came to Philip, who was from Bethsaida in Galilee,
and asked him, "Sir, we would like to see Jesus."
Philip went and told Andrew;
then Andrew and Philip went and told Jesus.
Jesus answered them,

"The hour has come for the Son of Man to be glorified.
Amen, amen, I say to you,
unless a grain of wheat falls to the ground and dies,
it remains just a grain of wheat;
but if it dies, it produces much fruit.
Whoever loves his life loses it,
and whoever hates his life in this world
will preserve it for eternal life.
Whoever serves me must follow me,
and where I am, there also will my servant be.
The Father will honor whoever serves me.

"I am troubled now. Yet what should I say?
'Father, save me from this hour'?
But it was for this purpose that I came to this hour.
Father, glorify your name."
Then a voice came from heaven,
"I have glorified it and will glorify it again."
The crowd there heard it and said it was thunder;
but others said, "An angel has spoken to him."
Jesus answered and said,
"This voice did not come for my sake but for yours.
Now is the time of judgment on this world;
now the ruler of this world will be driven out.
And when I am lifted up from the earth,
I will draw everyone to myself."
He said this indicating the kind of death he would die.
Đó là lời Chúa